



# FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN DE ESTUDIANTE

NSD ID# \_\_\_\_\_  
 GENERACIÓN \_\_\_\_\_  
 INGRESE LA FECHA \_\_\_\_\_  
 COMPROBANTE DE EDAD \_\_\_\_\_

## INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

*Por favor escriba con claridad*

Apellido(s) de preferencia:	Primer nombre de preferencia:	Grado escolar a ingresar:	Género: <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> X
Apellido(s) legales:	Primero y segundo nombre legal:	¿Ha pasado su estudiante bajo otro nombre? sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>	
Fecha de nacimiento: _____ Mes Día Año Ciudad de nacimiento Estado País		Si responde sí, ¿cuál era su nombre anterior? _____	

Domicilio: \_\_\_\_\_ Unidad# \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Domicilio para correo: \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_ PO Box \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_  
*(si es diferente del de arriba)*

Teléfono del hogar del estudiante: \_\_\_\_\_ ¿está listado el número? sí  no

Celular del estudiante (si aplica): \_\_\_\_\_

### Información de la experiencia escolar:

¿Este estudiante ha:

- asistido anteriormente al Distrito Escolar de Northshore (NSD)? sí  no  Si responde sí, escuela \_\_\_\_\_ año \_\_\_\_\_
- estado inscrito en programas de educación especial servidos con un Plan Individual de Educación (IEP), OT, PT, del Habla? sí  no  Si responde sí, escuela \_\_\_\_\_ año \_\_\_\_\_
- tenido un Plan 504? sí  no  Si responde sí, escuela \_\_\_\_\_ año \_\_\_\_\_
- tenido un *plan de cuidado de emergencia* para problemas médicos? sí  no
- estado inscrito en programas de *ELL o ESL*? sí  no
- estado inscrito en apoyo de lectura/matemáticas (LAP/LASER/Title 1)? sí  no
- sido suspendido o expulsado por razones de disciplina? sí  no
- tenido historial de conductas violentas o criminales? sí  no

Última escuela que asistió: \_\_\_\_\_ Fechas: de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ Grados escolares \_\_\_\_\_  
 Calle \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Otras escuelas que asistió (enliste la más reciente primero)

Escuela	Ciudad	Estado	Código Postal	Fechas De	A	Grados Escolares

Mi hijo tiene una condición que amenaza su vida y requiere de medicamento o tratamiento en la escuela  Sí  No  
 Capítulo 28A.210 RCW: Requiere que haya órdenes establecidas antes de empezar la escuela.

¿Inscrito anteriormente a un programa de "early learning"? sí  no  Si sí, preescolar que asistió: \_\_\_\_\_ # de años: \_\_\_\_\_  
 Si "sí", marque lo que aplique:  NSD preescolar  otra preescolar  "playgroup"  childcare  con familiares, amigos, vecinos

- ¿Es su estudiante un niño acogido (foster child) sí  no   
 Para este propósito, **un niño acogido** es un niño cuyo cuidado y colocación es responsabilidad del estado o de una agencia local de asistencia social **O**, que ha sido colocado por la corte en una vivienda a cargo de su cuidado.



## FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN DE ESTUDIANTE

### CATEGORIAS DE RAZAS Y ETNIAS DEL ESTADO DE WASHINGTON: Por favor complete la Sección I y II

**Parte I: HISPANO O LATINO** ¿es su estudiante de origen latino?  si  no (si su respuesta es sí, marque todo lo que aplique)

<input type="checkbox"/> Argentino	<input type="checkbox"/> Chileno	<input type="checkbox"/> Cubano	<input type="checkbox"/> Guyanés	<input type="checkbox"/> Mestizo	<input type="checkbox"/> Paraguayos	<input type="checkbox"/> Español
<input type="checkbox"/> Boliviano	<input type="checkbox"/> Colombiano	<input type="checkbox"/> Dominicano	<input type="checkbox"/> Hondureño	<input type="checkbox"/> Indígena	<input type="checkbox"/> Peruano	<input type="checkbox"/> Surinamés
<input type="checkbox"/> Brasileño	<input type="checkbox"/> Costarricense	<input type="checkbox"/> Ecuatoriano	<input type="checkbox"/> Jamaiquino	<input type="checkbox"/> Nicaragüense	<input type="checkbox"/> Puertorriqueño	<input type="checkbox"/> Uruguayo
<input type="checkbox"/> México-Americano	<input type="checkbox"/> Guatemalteco	<input type="checkbox"/> Mexicano	<input type="checkbox"/> Panameño	<input type="checkbox"/> Salvadoreño	<input type="checkbox"/> Venezolano	

**Hispano o Latino** Anote: \_\_\_\_\_

*Por favor observe que estas categorías son establecidas por el Estado de Washington y el distrito de Northshore tiene la obligación de recolectar esta información de cada alumno según las leyes estatales y federales que aplican. Si no se autoidentifica, la escuela lo contactará pidiendo que lo haga para recolectar esta información en cumplimiento de las leyes estatales y federales..*

**Parte II: ¿De qué razas se considera su estudiante?** Puede marcar las categorías o anotarlas (marque todo lo que aplique)

### INDÍGENAS AMERICANOS O NATIVOS DE ALASKA de las tribus del estado de Washington

<input type="checkbox"/> Tribu Chinook	<input type="checkbox"/> Tribu Quileute de la Reservación Quileute
<input type="checkbox"/> Tribus confederadas y Bandas de la Nación Yakima	<input type="checkbox"/> Nación indígena Quinault
<input type="checkbox"/> Tribus confederadas de la Reservación de Chehalis	<input type="checkbox"/> Nación indígena Samish
<input type="checkbox"/> Tribus confederadas de la Reservación Colville	<input type="checkbox"/> Tribu indígena Sauk-Suiattle de Washington
<input type="checkbox"/> Tribu indígena Cowitz	<input type="checkbox"/> Tribu indígena de la Bahía de Shoalwater de la Reservación de la Bahía de Shoalwater
<input type="checkbox"/> Tribu Duwamish	<input type="checkbox"/> Tribu indígena de Skokomish
<input type="checkbox"/> Tribu indígena Hoh	<input type="checkbox"/> Tribu Snohomish
<input type="checkbox"/> Tribu Jamestown S'Klallam	<input type="checkbox"/> Tribu indígena Snoqualmie
<input type="checkbox"/> Comunidad indígena Kalispel de la Reservación Kalispel	<input type="checkbox"/> Tribu Snoqualmoo
<input type="checkbox"/> Nación indígena de Kikiallus	<input type="checkbox"/> Tribu Spokane de la Reservación de Spokane
<input type="checkbox"/> Comunidad tribal de Lower Elwha	<input type="checkbox"/> Tribu de la isla de Squaxin de la Reservación de la Isla Squaxin
<input type="checkbox"/> Tribu Lummi de la Reservación Lummi	<input type="checkbox"/> Tribu Steilacoom
<input type="checkbox"/> Tribu indígena Makah de la Reservación indígena Makah	<input type="checkbox"/> Tribu Stillaguamish de los indígenas de Washington
<input type="checkbox"/> Banda Marietta de la Tribu Nooksack	<input type="checkbox"/> Tribu Suquamish de la Reservación del Puerto Madison
<input type="checkbox"/> Tribu indígena de Muckleshoot	<input type="checkbox"/> Comunidad tribal indígena Swinomish
<input type="checkbox"/> Tribu indígena de Nisqually	<input type="checkbox"/> Tribus Tulalip de Washington
<input type="checkbox"/> Tribu indígena de Nooksack de Washington	<input type="checkbox"/> Nativo de Alaska Anote: _____
<input type="checkbox"/> Tribu S'Klallam de Puerto Gamble	
<input type="checkbox"/> Tribu Puyallup de la Reservación Puyallup	<input type="checkbox"/> Indígena Americano Anote: _____

### ASIÁTICOS

<input type="checkbox"/> Asiático Hindú	<input type="checkbox"/> Malasio
<input type="checkbox"/> Bangladés	<input type="checkbox"/> Mien
<input type="checkbox"/> Butanés	<input type="checkbox"/> Mongol
<input type="checkbox"/> Birmano	<input type="checkbox"/> Nepalí
<input type="checkbox"/> Camboyano	<input type="checkbox"/> Okinawanse
<input type="checkbox"/> Cham	<input type="checkbox"/> Paquistaní
<input type="checkbox"/> Chino	<input type="checkbox"/> Punjabi
<input type="checkbox"/> Filipino	<input type="checkbox"/> Malayo
<input type="checkbox"/> Hmong	<input type="checkbox"/> Cingalés
<input type="checkbox"/> Indonés	<input type="checkbox"/> Taiwanés
<input type="checkbox"/> Japonés	<input type="checkbox"/> Tailandés
<input type="checkbox"/> Coreano	<input type="checkbox"/> Tibetano
<input type="checkbox"/> Lao	<input type="checkbox"/> Vietnamita

Asiático Anote: \_\_\_\_\_

### NATIVOS HAWAIANOS u otros ISLEÑOS DEL PACÍFICO

<input type="checkbox"/> Caolinense	<input type="checkbox"/> Palauan
<input type="checkbox"/> Chamorro o Guameño	<input type="checkbox"/> Papú
<input type="checkbox"/> Chuukese	<input type="checkbox"/> Oriundo de Pohnpei
<input type="checkbox"/> Oriundo de Fiji	<input type="checkbox"/> Samoyano
<input type="checkbox"/> Gilbertense	<input type="checkbox"/> Oriundo de la Isla Salomón
<input type="checkbox"/> Oriundo de Kosrae	<input type="checkbox"/> Tahitiano
<input type="checkbox"/> Maori	<input type="checkbox"/> Oriundo de Tokelau
<input type="checkbox"/> Oriundo de Marshall	<input type="checkbox"/> Oriundo de Tonga
<input type="checkbox"/> Nativo Hawaiano	<input type="checkbox"/> Oriundo de Tuvalu
<input type="checkbox"/> Ni-Vanuatu	<input type="checkbox"/> Oriundo de Yap

De las Islas del Pacífico Anote: \_\_\_\_\_



## FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN DE ESTUDIANTE

### CATEGORIAS DE RAZAS Y ETNIAS DEL ESTADO DE WASHINGTON: (continuación) marque todas las que apliquen

#### NEGROS o AFROAMERICANOS

Negro/ Afroamericano

- Afroamericano
- Afrocanadiense

#### Caribeño

- Anguilano
- Antiguanu
- Bahameño
- Barbadosense
- Oriundo de Barthelemy
- Isleño de Vírgenes Británicas
- De las Islas Caimán
- Cuba-Dominicano
- Dominicano

- Antillano Holandés
- Granadense
- Guadalupano
- Haitiano
- Jamaiquino
- Martinico
- Montserratense

Puertorriquense

Caribeño Anote: \_\_\_\_\_

Raza negra anote: \_\_\_\_\_

#### Centro Africano

- Angoleño
- Camerunés
- Centrafricano
- Chadiano
- Congolés (Rep. Del Congo)
- Congolés (Rep. Dem.)
- Guineo-ecuadoriano
- Gabonés
- Oriundo de Sao Tomean
- Oriundo de Principe
- Centro Africano Anote: \_\_\_\_\_

#### Sud Africano

- Bostuano
- Lesotense
- Namibio
- Sudafricano
- Suazi
- Sud Africano Anote: \_\_\_\_\_

#### Afro Oriental

- Burundés
- Comorense
- Yibutiano
- Eritreo
- Etíope
- Keniano
- Magalasy
- Malgache
- Mauritano
- Mayotte (Mahora)
- Mozambiqueño
- Oriundo de Réunion

- Ruandés
- Oriundo de Seychelles
- Somalí
- Sudsudanés
- Ugandés
- Tanzano
- Zambiano

Zimbabuense

Afro oriental Anote: \_\_\_\_\_

#### Latinoamericano

- Argentino
- Beliceño
- Boliviano
- Brasileño
- Chileno
- Colombiano
- Costarricense
- Ecuatoriano
- Salvadoreño
- De las Islas Malvinas
- Guyanés Francés
- Guatemalteco

- Guyanés
- Hondureño
- Mexicano
- Nicaragüense
- Panameño
- Paraguayo
- Peruano

De Islas Georgia Sur e Islas Sandwich Sur

Surinamés

- Uruguayo
- Venezolano
- Latino (Afro) anote: \_\_\_\_\_

#### Afro Occidental

- Beninés
- Guineano
- Burkinés
- Caboverdiano
- Marfileño
- Gambiano
- Ghanés
- Liberiano
- Maliense
- Mauritano
- Nigeriano (Niger)
- Nigeriano (Nigeria)
- Oriundo de Sta. Elena
- Senegalés
- Sierraleonés
- Togolés
- Afro occidental Anote: \_\_\_\_\_

#### BLANCO

Blanco

#### Europeo Oriental

- Bosnio
- Herzegovino
- Rumano
- Ruso
- Ucraniano
- Europeo Oriental
- Oriundo de Algeria
- Berber
- Árabe
- Asirio
- Bahreini
- Beduino

Anote: \_\_\_\_\_

Chaldeano

BlancoAnote: \_\_\_\_\_

#### De Oriente Medio o Norte de África

- Oriundo de Copt
- De Druze
- Egipcio
- Emirati
- Iraní
- Iraquí
- Jordano
- Kurdo de Kuwait
- Libanés
- Libio
- Marroquí
- Omani
- De Qatar
- árabe saudita
- Sirio
- Tunecino
- Yemení

Israelita

De Oriente Medio

Anote: \_\_\_\_\_

Palestino

De Nord África Anote:

Anote: \_\_\_\_\_

Por ley, un estudiante (o sus padres/tutores) no requiere de identificar su raza y/o etnia en formularios escolares. Sin embargo, si un estudiante (o sus padres/tutores) no completan la pregunta de dos partes de raza y etnia, por ley la escuela tendrá que usar una "identificación por observación" para seleccionar la raza y etnia del estudiante.



# FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN DEL ESTUDIANTE

## INFORMACIÓN DE LOS PADRES/TUTORES

El estudiante vive con  Ambos padres  Madre  Padre  Madre/Madastra  Padre/Padraastro  
 Otro (especifique parentesco) \_\_\_\_\_  Se alterna con mamá y papá  
 Menor emancipado con custodia unida sí  no

¿Se puede entregar al estudiante a padre/madre sin custodia? sí  no

¿Existe un plan de crianza? sí  no  **Si responde "sí", por favor provea copia de plan vigente a la escuela**

## INFORMACIÓN DE VIVIENDA PRINCIPAL (donde el estudiante reside la mayor parte del tiempo)

### Nombre legal del padre de familia/tutor #1:

Apellido \_\_\_\_\_ Primer nombre \_\_\_\_\_ Parentesco con el estudiante \_\_\_\_\_

Teléfono #1 \_\_\_\_\_ Teléfono #2 \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_  
\_\_\_hogar \_\_\_celular \_\_\_trabajo \_\_\_hogar \_\_\_celular \_\_\_trabajo

¿Necesita intérprete para juntas escolares? sí  no   
 ¿Necesita materiales escolares oficiales traducidos? sí  no   
 Si responde "sí", ¿en qué idioma? \_\_\_\_\_

Afiliación militar marque un recuadro:

N-Si afiliación militar  A- Activo en las fuerzas armadas (U.S)  
 R- Reservas armadas (U.S)  G- Activo en la Guardia Nacional de Washington

### Nombre legal del padre de familia/tutor #2:

Apellido \_\_\_\_\_ Primer nombre \_\_\_\_\_ Parentesco con el estudiante \_\_\_\_\_

Teléfono #1 \_\_\_\_\_ Teléfono #2 \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_  
\_\_\_hogar \_\_\_celular \_\_\_trabajo \_\_\_hogar \_\_\_celular \_\_\_trabajo

¿Necesita intérprete para juntas escolares? sí  no   
 ¿Necesita materiales escolares oficiales traducidos? sí  no   
 Si responde "sí", ¿en qué idioma? \_\_\_\_\_

Afiliación militar marque un recuadro:

N-Si afiliación militar  A- Activo en las fuerzas armadas (U.S)  
 R- Reservas armadas (U.S)  G- Activo en la Guardia Nacional de Washington

## INFORMACIÓN DE VIVIENDA SECUNDARIA

¿Recibe correo? sí  no

¿Derechos de educación? sí  no  Notas: \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_ Unidad # \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

### Padre de familia/tutor #1 de vivienda secundaria:

Apellido \_\_\_\_\_ Primer nombre \_\_\_\_\_ Parentesco con el estudiante \_\_\_\_\_

Teléfono #1 \_\_\_\_\_ Teléfono #2 \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_  
\_\_\_hogar \_\_\_celular \_\_\_trabajo \_\_\_hogar \_\_\_celular \_\_\_trabajo

¿Se permite contactar a estudiante? sí  no

¿Necesita intérprete para juntas escolares? sí  no   
 ¿Necesita materiales escolares oficiales traducidos? sí  no   
 Si responde "sí", ¿en qué idioma? \_\_\_\_\_

Afiliación militar marque un recuadro:

N-Si afiliación militar  A- Activo en las fuerzas armadas (U.S)  
 R- Reservas armadas (U.S)  G- Activo en la Guardia Nacional de Washington

### Padre de familia/tutor #2 de vivienda secundaria:

Apellido \_\_\_\_\_ Primer nombre \_\_\_\_\_ Parentesco con el estudiante \_\_\_\_\_

Teléfono #1 \_\_\_\_\_ Teléfono #2 \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_  
\_\_\_hogar \_\_\_celular \_\_\_trabajo \_\_\_hogar \_\_\_celular \_\_\_trabajo

¿Se permite contactar a estudiante? sí  no

¿Necesita intérprete para juntas escolares? sí  no   
 ¿Necesita materiales escolares oficiales traducidos? sí  no   
 Si responde "sí", ¿en qué idioma? \_\_\_\_\_

Afiliación militar marque un recuadro:

N-Si afiliación militar  A- Activo en las fuerzas armadas (U.S)  
 R- Reservas armadas (U.S)  G- Activo en la Guardia Nacional de Washington

**FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN DEL ESTUDIANTE****INFORMACIÓN ADICIONAL****Hermanos en NSD:** Apellidos (anote si son diferentes) \_\_\_\_\_ Primer Nombre \_\_\_\_\_

Viven en casa

Fechas de nacimiento

sí  no sí  no sí  no **Personas a contactar en caso de emergencias que están autorizadas a recoger a su estudiante de la escuela** (si los padres/tutores no pueden ser localizados):

#1 Nombre completo \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ hogar \_\_\_\_ celular \_\_\_\_ trabajo \_\_\_\_\_ Parentesco \_\_\_\_\_

#2 Nombre completo \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ hogar \_\_\_\_ celular \_\_\_\_ trabajo \_\_\_\_\_ Parentesco \_\_\_\_\_

#3 Nombre completo \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ hogar \_\_\_\_ celular \_\_\_\_ trabajo \_\_\_\_\_ Parentesco \_\_\_\_\_

#4 Nombre completo \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_ hogar \_\_\_\_ celular \_\_\_\_ trabajo \_\_\_\_\_ Parentesco \_\_\_\_\_**Proveedor de cuidado infantil (circule si aplica):** Antes de clase solamente  Antes y después de clases  Solo después de clases 

Nombre del proveedor: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Teléfono de guardería: \_\_\_\_\_

Comentarios: \_\_\_\_\_ ¿Contacto de emergencia? \_\_\_\_\_

**VERIFICACIÓN DE DOMICILIO**

**La ley estatal requiere que un estudiante resida dentro de los límites escolares del distrito y poder comprobar su domicilio o tener una exención (waiver) aprobada para inscribirse en la escuela.** Para inscribirse en el Distrito Escolar de Northshore necesitará establecer su domicilio dentro los límites de asistencia de la escuela de su vecindario. El domicilio se define como una localidad física en donde el estudiante pasa la mayoría de su tiempo, por lo mínimo y consistentemente cuatro noches por semana. Los padres/tutores deberán proporcionar uno de los documentos siguientes:

- Correo del gobierno – a discreción de la escuela
- Póliza declaratoria del seguro del dueño de la propiedad
- Factura de impuestos de la propiedad – deberá ser recibida por correo y no impresa de una página de internet
- Forma 1099 o W2 (tachando u ocultando datos relevantes para que no puedan ser leídos)
- Acuerdo de arrendamiento sin expirar – deberá estar firmado por ambas partes
- Facturas de servicios públicos – se aceptan del agua, drenaje, gas, electricidad, cable o basura. No se aceptan de celulares.

Reconozco y estoy de acuerdo con lo siguiente (**por favor ponga sus iniciales en cada enunciado a continuación**):

\_\_\_\_\_ Mi estudiante reside conmigo al menos cuatro (4) noches por semana en el domicilio proporcionado, que es mi residencia primaria.

**Nota:** Si su estudiante no vive con usted al menos cuatro (4) noches por semana en esa dirección, por favor ponga su inicial aquí y anexe una explicación escrita de donde y con quien vive su hijo(a) cada día de la semana.

\_\_\_\_\_ Estoy de acuerdo de avisarle a Distrito/Escuela en un plazo de cinco (5) días cuando me mude de mi residencia o la de mi estudiante a una nueva dirección, ya sea dentro o afuera del distrito.

\_\_\_\_\_ El distrito investigará todos los casos donde se sospeche que la residencia ha cambiado y/o se ha dado información falsa, que puede incluir el uso de investigadores para verificar el estado de la residencia. La verificación puede incluir visitas a su hogar.

\_\_\_\_\_ Las investigaciones que revelen que el estudiante se ha inscrito con información falsa, causará la revocación de su asignación escolar y la baja del distrito.

**Al firmar este formulario, certifico que toda la información es verdadera y correcta y que todos los documentos presentados no han sido alterados o falsificados de ninguna manera.**

Firmas de padres/tutores \_\_\_\_\_ Nombre de padres/tutores \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

**CUESTIONARIO DE VIVIENDA DEL ESTUDIANTE**

Las respuestas a las siguientes preguntas pueden ayudar a determinar a qué servicios califica el estudiante a recibir con la ley McKinney- Vento Act 42 U.S.C. 11435. Esta ley ofrece servicios y apoyos para niños y jóvenes sin hogar. Toda la información se mantendrá confidencial y no se compartirá con nadie que no sean personal escolar designado de NSD.

**1. SITUACIÓN DE VIVIENDA ACTUAL:****¿ES DUEÑO O RENTA CASA/DEPARTAMENTO?**
 Propietario     Renta     Co-Residente     Otro

Si es dueño o propietario, pase a la sección 3  
 Si es co-residente, complete la forma de co-residente  
 Si esta otra, complete el resto de la forma.

Si no es dueño o renta su hogar, ¿Dónde se están hospedando usted y su familia? *Marque todo lo que aplique.*

- En una emergencia / albergue transitorio
- Con un adulto que no es un padre o tutor legal o solo sin adultos
- Temporalmente en la casa o departamento de alguien de otra familia debido a crisis económica o razón similar.
- Brincando de un lugar a otro / pernoctando en diferentes lugares (couch surfing)
- En un motel / hotel
- En una residencia con instalaciones inadecuadas (sin agua, calefacción, electricidad, etc.) , edificio abandonado o vivienda subestándar
- Un carro, el parque, zona de acampar, vehículo recreativo (RV), tienda de campaña o lugar similar
- Otro \_\_\_\_\_

**2. INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE**

Apellidos	Nombres	Fecha	Edad	Grado	Nombre escuela

El estudiante vive con un padre o tutor legal     Estudiante vive sin compañía (no vive con padres o tutor legal)

**3. INFORMACIÓN DE PADRES/TUTORES O JOVEN SIN COMPAÑÍA**

**El suscrito certifica que la información proporcionada arriba es correcta. POR FAVOR ANOTE su información con letra de molde.**

Padres/Tutores legales (o joven sin compañía) \_\_\_\_\_

Domicilio actual: \_\_\_\_\_

Teléfono o número de contacto \_\_\_\_\_ Nombre del contacto: \_\_\_\_\_

Escriba el nombre del padre/tutor legal (o joven sin compañía) \_\_\_\_\_

*\* Declaro bajo pena de perjurio de las leyes estatales de Washington que la información proveída aquí es veraz y correcta y entiendo que será verificada. Autorizo que se divulgue la información a Northshore School District a través de las entidades de emergencia estatal y local y/o a través de los programas de vivienda transitorios, y/u otros negocios o agencias gubernamentales.*

\*Firma de padres/tutores legales: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
 (O de joven sin compañía)

**Gerentes de oficina y/o matriculadores: Si los padres marcaron cualquier recuadro en la sección 1, reenviar copia de esta forma a: NSD MV Liaison, Ana Foy**



**Oficina del Superintendente de Instrucción Pública (OSPI, por sus siglas en inglés)  
Encuesta de Idiomas en el Hogar**

La Encuesta de idiomas en el Hogar se entrega a *todos* los alumnos que se inscriben en una escuela de Washington.

Nombre del alumno:	Grado:	Fecha:
<p><b>Derecho a los servicios de traducción o interpretación</b> Indique el idioma de su preferencia para que podamos brindarle un intérprete o documentos traducidos, sin cargo alguno, cuando los necesite.</p>	<p>Todos los padres tienen el derecho de recibir información sobre la educación de su hijo en un idioma que entiendan</p> <p>¿En qué idioma prefiere su familia comunicarse con la escuela? _____</p>	
<p><b>Elegibilidad para recibir apoyo en desarrollo de idiomas</b> La información sobre el idioma del alumno nos ayuda a identificar a los alumnos que reúnen los requisitos para recibir apoyo en las habilidades necesarias en el idioma para que tenga éxito en la escuela.</p> <p><b>Por favor observe que: Es posible que se requiera una prueba para determinar si se necesita el apoyo.</b></p>	<p>¿Qué idioma aprendió su hijo primero? _____</p> <p>¿Qué idioma utiliza más su hijo en casa? _____</p> <p>¿Cuál es el idioma principal que se utiliza en casa, independientemente del idioma que habla su hijo? _____</p> <p>¿Ha recibido apoyo en el desarrollo del idioma inglés en previas escuelas? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> No sé <input type="checkbox"/></p>	
<p><b>Educación Previa</b> Su respuesta sobre el país de nacimiento de su hijo y educación previa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nos brinda información sobre el conocimiento y destrezas que su hijo trae a la escuela.</li> <li>Puede ayudar al distrito escolar a recibir fondos federales adicionales para brindarle apoyo a su hijo.</li> </ul> <p><i>Este formulario no será utilizado para identificar el estado migratorio del estudiante.</i></p>	<p>¿En qué país nació su hijo? _____</p> <p>¿Alguna vez ha recibido su hijo educación formal fuera de Estados Unidos? (Kinder al 12vo grado) Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>Si respondió que sí: Número de meses _____</p> <p>Idioma de formación: _____</p> <p>¿Cuándo asistió su hijo por primera vez a la escuela en Estados Unidos? (Kinder al 12vo grado)</p> <p>_____</p> <p>Mes                      Día                      Año</p>	

**Firma requerida de los padres/tutores**

_____ <b>Firmas de padres/tutores</b>	_____ <b>Fecha de hoy</b>
--	------------------------------